

Connaissez-vous la blanche tombe

Text by *Théophile Gautier* (1811-1872)

Set by *Hector Berlioz* (1803-1869), *Au cimetière* from *Les nuits d'été*, op. 7, #5; *Henri Duparc*, *Lamento*

Connaissez-vous	la	blanche	tombe,
[kɔ.ne.se.vu	la	blā.ʃə	tõ.bə]
Do-you-know	the	white	tomb

Où	flotte	avec	un	son	plaintif
[u	flɔ.	ta.vɛ.	kœ	sõ	plē.tif]
where	floats	with	a	sound	plaintive,

L'ombre d'un if?
Sur l'if une pâle colombe,
Triste et seule au soleil couchant,
Chante son chant:

Un air maladivement tendre,
À la fois charmant et fatal,
Qui vous fait mal
Et qu'on voudrait toujours entendre;
Un air comme en soupire aux cieux
L'ange amoureux.

On dirait que l'âme éveillée
Pleure sous terre à l'unisson
De la chanson, ...

The entire text to this title with the complete
IPA transcription and translation is available for download.

Thank you!

